

Plata dla Ploania
Antermëia
Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA
VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann **A** | **01.11.2026 - 08.11.2026 - GRAN FESTA DE GNISSANT** | **n. 49**

Cherís fora por gní salvés

📖 **Rev 7, 2–4.9–14 | 1 Jan 3, 1–3 | Mt 5, 1–12a**

Dal Vangele do San Mt 5, 1–12a:

Te chël tëmp, [1]canche Gejù odô le gröm de jënt, él jü sön na munt. Al s'à sentè jö, y sü discepui ti é jüs pormez. [2]Spo àl metü man da baié y i istruî. [3]Al à dit: Beâć, chi che é püri dan da Idî; deache de d'ëi é le rëgn dl cil. [4]Beâć, chi che plüra; deache ai gnarà consolà. [5]Beâć, chi che é saurisc; deache ai arparà la tera. [6]Beâć, chi che à fan y sëi do la iustizia; deache ai gnarà pascentà. [7]Beâć, i misericordiusc; deache ai ciafarà misericordia. [8]Beâć, chi che à n cör nët; deache ai odarà Idî. [9]Beâć, chi che fej pêsc; deach'an ti dijarà fis de Dî. [10]Beâć, chi che vëgn porseghità por gauja dla iustizia; deache de d'ëi é le rëgn dl cil. [11]Beâć sëise os, sc'i gnëis dejonorà y porseghità y scraià fora a vigni manira por mia gauja. [12]Ralegrésse y iubilede: Osc paiamënt tl cil sarà gran.



ATLAMAZIUN

Gnide da me os düc, ch'i se cruzieis y ch'i ëis trep da porté. Iu ves dará palsa – ensciö dij le Signur. Alleluia.

📖 *Letöres dla 32. domënia ia por l'ann:*
Sap 6, 12–16 | 1 Tess 4, 13–18 | Mt 25, 1–13

Edema liturgica dai 01.11. ai 08.11.2026		
2026	**Ora**	**Mëssa**
GRAN FESTA DE GNISSANT 01.11.2026 *GRAN FESTA DE GNISSANT* 	**9:30** **10:00**	**Corona** **S.Mëssa solëna en onur de düc i Sanc cun comemoraziun di defunc y vijita te cortina** *Pater da Oies* Recordun i defunc dl'ultimo ann: *Walter Irsara, Maria Sottrovisch Clara y Giovanna Zingerle Prada* 3. de sopoltöra + Giovanna Zingerle Prada aniv. + Mattia Clara ++Paul y Maria Clara ++ Hones y Maria Zingerle por fam. da Colmesan, de rengraziamënt **Oferta por l'mantegnimënt dla cortina**
LÖNESC - 02.11.2026 *DE DLES ANIMES*	**9:30** **10:00**	**Corona por i defunc** **S.Mëssa por la comunité** *Siur Iaco* por i tomá te vera aniv.+ Hilda Siller Erlacher aniv. + Agustin Paratscha aniv. + Maria Unterweger ++ Iarone y Jule Agreiter
MERTESC - 03.11.2026 *Hubert, Martin da Porres, Pirmin*		**Degöna mëssa!** *8.00 – S.Mëssa a San Martin*
MERCUI - 04.11.2026 *Carlo Borromeo, Reinhard, Silvia*		*7.30 – S.Mëssa a Lungiarü*
JÖBIA - 05.11.2026 *Zacaria y Elisabeta*		*7.30 – S.Mëssa a Rina*
VËNDRES - 06.11/2026 *Linert, Cristina*	**7:30**	**Adoraziun dl 1.vëndres**
SABEDA - 07.11.2026 *Willibrord, Engelbert, Ernst*		*18.00 – S.Mëssa prefestia a Al Plan*
32. domënia ia por l'ann - 08.11.2026 *De di tomá | Gottfried, Gregor*	**10:00**	**Corona** *Invit a to pert ala mëssa te n'atra ploania*

Informaziuns y terminns

Le mercui, ai 4 de novëmber éle dales 20.00 te dlijia da La Val na **ora de oraziun por l'interzesciun de siur Heinrich Videsott** cun esposiziun dl santiscimo.

La **Ciamena dal guant da Picolin** lascia alsavëi che da sëgn inant pón indô dé jö guant, tres tla medema sënta a Picolin – ti locai dla ex ciasa de palsa. Al vëgn perié che le guant sides net y intier, mo ince te de bones condiziuns. La Ciamena dal guant sará daverta por dé jö guant y por gní a se tó guant vigni jöbia dales 14:00 ales 16:00. Chësc sorvisc é miné por düc y düc é ince bëgnodüs.

L'uniun dl teater S. Martin de Tor inviëia al teater da rì "Bunes Festes", in vëindres ai 06.11 premiera, ai 08.11, 11.11 y 14.11 dales 20:00 y domënia ai 15.11 dales 15:00. Prenotaziun sot a 0474 64 60 30.

La **Uniun di Seniors** inviëia al referat dl dotur Marco Pizzinini **"Esperiënzes dlungia la mort"** en jöbia, ai 5/11, dales 16.00, tl salf dla Cassa Raiffeisen a San Martin.

Aldiënza dla defensuria zivica en vëndres, ai 6 de novëmber, dales 14.00 - 17.00, tl Istitut Ladin sön prenotaziun 0471 946 020.

Le **dotur Eduard Agreiter** é demez dai 9 (lönesc) cina ai 12 (jöbia) da misdé de novëmber y vëgn sostituí dala doturia Grete Mahlknecht 349 06 67 034.

La **farmacia Pütia** é stlüta dala sabeda 30 d'otober cina ai 8 de novëmber. I dauriarun indô le lönesc ai 9 de novëmber tla ciasa nöia "La Postina" a Picolin.



I periun por na buna adoranza dla richëza, ch'ara ne tomes nia tla tentaziun dl egoism y se mëtes dagnora a sorvisc dl bëgn de düc y dla solidarité cun chi che á demanco.

	02.11.2026	Teo – Toni - Raphael R. - Alessia
	03.11.2026	--- (degöna mëssa)
	08.11.2026	--- (degöna mëssa)
	02.11.2026	Erwin Forer
	08.11.2026	--- (degöna mëssa)

Impressum: Ploania Antermëia - redaziun Carlo Plazza
Comunicaziuns: cina la jöbia sëra a carlo.plazza@hotmail.com | o tel. 3803520465
Download: www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it

<u>Unité Pastorala Val Badia</u>



Bele da plü dî incá vëgnel dit che al ogass n/a **assistënt/a pastoral/a** che podess daidé fora tla vita dles ploanies a livel de valada. Al é gnü fat na proposta da pert dles monies dl ordin de Steyl (l'ordin de sant Ujöp da Oies) che stá a Porsenú, y al é rové alerch **Suor Cristina** che se pita sciöch' assistënta pastorala por la Val Badia: ara vëgn dala Romania, ara á studié teologia a Desproch y ara é stada miscionara tla Corea dl Sud por 25 agn alalungia. Ara baia todësch y capësc le talian. Ara á ciafé alberch y n ofize te nosta calonia a La Ila, mët man söa ativité cun i pröms de novëmber y le degan sará so datur de laur. La diozeja á metü a desposiziun na lista cun dötes les ativités che na assistënta pastorala pó o dess fá.

I ti dun le bëgnodü danter nos y i sperun che söa presënza dëides a incundé la fede y a motivé tröpes porsones da jí le tru dla fede cun convinziun y ligrëza.

Insciö él Schw. Cristina co se presentëia:

„Die Sprache der Liebe ist die Sprache die alle Menschen Verstehen"
sagte Freinademetz nach vielen Jahren leben und wirken in China, nachdem Gott und die Mission dort ihn verwandelt haben. Joseph Freinademetz war und ist mein Vorbild in der Mission, deswegen ist es ein Segen für mich hier in seiner Heimat leben und wirken zu dürfen.
Ich bin gebürtig aus Rumänien. 1994 bin ich bei den Steylern Missionsschwestern in Österreich eingetreten. Nach meiner Formation und meinem Theologie-Studium in Innsbruck erhielt ich meine Missionsbestimmung für Korea, wo ich fast 20 Jahre lang gewirkt habe. Dort bin ich pastoral tätig gewesen, aber meistens für Migranten und Flüchtlinge zuständig, die oft allein auf den Weg ihres Glaubens waren.

Meine Schwerpunkte als Pastoralassistentin werden sein:

1. in den ersten Monaten das Kennenlernen aller Gemeinschaften, die Gesamtsituation und die Sehnsucht der Menschen, ihre Suche nach Gott wahrnehmen;
2. Geistliche Begleitung einzelner (nach Bedarf), ein kontemplatives Zuhören im Glauben;
3. Einkehrtage und Spirituelle Begleitung unterschiedlicher schon existenten Gruppen in den Pfarreien, um sie auf ihrem Glaubensweg zu unterstützen
4. Bibel Runden (Bibliodrama, Bibelgespräche etc.)

Um sie alle kennen zu lernen ist die Tür des Pfarrhauses in Stern allen offen, die ein Gespräch suchen und wollen. Meine Telefonnummer 3534 02 1767

Angebot für die nächsten Monate:

November: Einkehrtag für die verabschiedenden Pfarrgemeinderats-Mitglieder in Oies?!

- 21. Nov 14:30 Stern für das Obere-Gadertal
- 28. Nov. 14:30 St Martin für das Untere-Gadertal

Dezember: Einkehrtag mit Teambildung für die neuen Pfarrgemeinderats-Mitglieder jeweils in den eigenen Gemeinden – Terminvereinbarung

Dezember:
Rorate Gebet Montag, Mittwoch, Freitag morgens, 7 Uhr in Stern.
Advent: Exerzitien im Alltag – ev. online - für alle mit Anmeldung bis 15. November